



CAP *nautica*



www.polymer.si

carbon gangways

Priručnik za uporabo in garancijski list

User manual and warranty

Bedienungsanleitung und garantie

Manuale dell'utente

Priručnik za uporabu i garancija

Mode d'emploi et la garantie

SLO	4
-----	---

EN	10
----	----

DE	16
----	----

FR	23
----	----

HR	30
----	----

IT	36
----	----

Centre for applicable polymers Ltd.
Pot Draga Jakopica 22, 1231 Ljubljana, Slovenia
M +386 (0)31 333 125
E info@polymer.si
W www.polymer.si



SLO

Čestitamo vam ob nakupu kvalitetnega lahkega ladijskega mostička POLYMER. Pazljivo preberite priročnik za uporabo, saj si boste s pravilno uporabo in vzdrževanjem dolgoročno zagotovili varno pot na vaše plovilo.

KARAKTERISTIKE LADIJSKEGA MOSTIČKA POLYMER

- Ladijski mostiček je lahek, čvrst in uporabniku prijazen.
- Pohodna površina protizdrsna, certificirana za navtično industrijo, kar zagotavlja varno pot na plovilo.
- Mostički imajo integrirana kislinsko odporna kolesca, najvišje kvalitete.
- Stranske vrvične zanke omogočajo dvig mostička prek ladijskih dviznic.
- Robustni INOX tečaji so na mostiček prilepljeni in privijačeni. Izdelani so iz najboljših INOX materialov in tako zagotavljajo dolgoletno uporabo.
- Mostički plavajo na vodi, ne potonejo.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

- Za čiščenje mostička je primerna le sladka voda in mehka krpa. Nikoli ne uporabljajte naprav z vodnim pritiskom, saj lahko pritisk vode poškoduje površino mostička.
- Ženski pritrditveni del je potrebno redno vzdrževati in izpirati s sladko vodo, da se izognemo nabiranju solnih kristalov.
- Ne uporabljajte čistil, topil, mazil in agresivnih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo površino mostička.
- Osovine tečajev in osovine T-nosilca je priporočljivo podmazati s primernimi mazili odpornimi na slano vodo.
- Ko mostiček shranite v torbo je potrebno T-nosilec pospraviti med obe polovici mostička - obrnjen mora biti proti tečaju, saj se lahko torba v nasprotnem primeru poškoduje.
- Mostiček ne sme biti dolgotrajno izpostavljen sončnim žarkom. Če mostička dlje časa ne uporabljate, ga shranite v primerno torbo.
- Obrabljena kolesa je potrebno zamenjati z novimi. Bodite pozorni, da se kolesa ves čas vrtijo brez zatikanja.

OS

- Umazanija, dež, vlaga, sončni žarki, sol in vročina poškodujejo ladijski mostiček ter mu skrajšajo življenjsko dobo.
- Servis mostičkov mora biti vedno opravljen le pri POLYMER ali pooblaščenem servisu.

VARNOSTNA OPOZORILA

- Ladijski mostiček ni igrača.
- Ladijski mostiček uporabljate na lastno odgovornost.
- Varnostni pregled mora biti opravljen pred vsako uporabo mostička.
- Če opazite razpoke, bledenje oz. druge nepravilnosti na mostičku takoj kontaktirajte POLYMER oz. uradnega distributerja. Mostička do nadaljnega ne uporabljajte.
- Ladijski mostiček je namenjen izključno prehodu iz pomola na plovilo.
- Mostiček je primeren za prehod ene odrasle osebe.
- Otroci morajo biti vedno v spremstvu odraslega človeka in ne smejo nenadzorovano uporabljati mostička.
- Zaradi varnosti in stabilnosti se po mostičku vedno hodi po sredini.
- Mostiček mora biti vedno obrnjen tako, da se hodi po protizdrsní površini.
- Tek, guncanje in skakanje po mostičku zaradi varnosti ni dovoljeno.
- Po mostičku je dovoljena le hoja z bosimi nogami. Prepovedana je uporaba obuval s trdimi podplati, visokimi petami ter obuval in pripomočkov s kolesčki (rolerji, vozički, skiroji, superge s kolesčki itd.)
- Če si pri hoji pomagata z berglo, mora biti na spodnji strani zaščitena z gumijasto površino.
- Maksimalna teža statične obremenitve za ladijski mostiček je 250 kg.
- T-nosilec mora biti do konca vstavljen v ženski pritrditveni del, kateremu se mora popolnoma prilegati.
- Del ladijskega mostička, kjer so kolesa mora biti stabilno postavljen vsaj 30 cm na pomolu.

- Pri uporabi mostička bodite pazljivi, da ga primete vsaj 30 cm stran od tečajev, da se ne poškodujete ko se mostiček zloži.
- V primeru slabega vremena (toča, močen veter) je potrebno ladijski mostiček umakniti, v nasprotnem primeru se lahko površina mostička poškoduje.
- Ladijski mostiček uporabljajte, ko ne pijete alkoholnih pijač! V nasprotnem primeru je hoja po ladijskem mostičku zaradi vaše varnosti prepovedana!
- Mostiček ne sme drsati ob pomol, če se poškoduje spodnja plast mostička je nevarnost zloma mostička.
- Mostiček je pripravljen za uporabo, ko je pričvrščen na plovilo (z ženskim pritrditvenim delom) ter naslonjen na pomol na drugi strani.
- Ladijskega mostička ne uporabljajte kot odskočne deske za skoke v morje.
- Mostička se ne sme metati na tla, tolči po njem oz. z njim.
- Mostička se ne sme izpostavljati vročini višji od 60°C.
- Pred vsako uporabo mostička preverite, da je mostiček brez prask oz. drugih nepravilnosti. Če opazite nepravilnosti na mostičku takoj pokličite uradnega distributerja POLYMER, mostička do nadaljnega ne uporabljajte.
- Prepovedano je hoditi po mostičku, ko je zložen.

PRIJRJEVANJE LADIJSKEGA MOSTIČKA

- **Pritrditev ženskega pritrditvenega dela:**
 1. Na mestu kjer želite imeti pritrjen ladijski mostiček v plovilo zvrtaite luknjo premera 39 mm.
 2. Vzemite aluminijast del ženskega pritrditvenega dela in ga vstavite v luknjo tako, da se zgornja površina popolnoma prilega plovilu.
 3. Vzemite pisalo in označite center treh 5 mm lukenj.
 4. Odstranite ženski pritrditveni del iz plovila in točno izvrtajte tri luknje premera 5 mm na predhodno označenih mestih.

5. Nanesite SIKA-FLEX (ali podobno polimerno lepilno-tesnilno maso) med površino čolna ter ženskega pritrdivenega dela ter počakajte da se popolnoma strdi.
6. Vstavite ženski pritrdiveni del v izvrtino 39 mm.
7. Pritrdite ženski pritrdiveni del z ustreznimi vijaki.
8. V aluminijast del vstavite plastičen del, ki bo pokril vijake. Ta del se mora vstaviti do konca, ker se edino tako popolnoma prilega aluminijastemu delu.

• **Postavitev mostička**

T-nosilec se mora popolnoma prilegati v ženski pritrdiveni del. Ne sme biti nobene zračnosti. Pri prvih nekaj uporabah je malo težje namestiti mostiček, saj je je prostor med ženskim pritrdivenim delom ter T-nosilcem minimalen. Ženski pritrdiveni del se popolnoma prilagodi po desetih namestitvah.

• **Dodatna možnost: Pritrditev z vrvjo**

Pri stranskih robovih imate nameščeni dve vrvični zanki. Ti služita za pričvrstitev na dviznico ali pa pričvrstitev na barko za povečanje stabilnosti. Če imate mostiček pričvrščen z vrvjo morate nujno uporabiti še dodatni dve bočni (stabilizacijski) vrvi, da preprečimo bočni zdrs mostička.

GARANCIJA

- Ob pravilni uporabi in vzdrževanju mostička velja enoletna garancija od datuma nakupa. Garancija velja s priloženim računom.
- Garancija velja, če je bilo upoštevano vse, kar je napisano v priročniku za uporabo.
- Poseganje v mostiček in njegove sestavne dele je strogo prepovedano. Na mostičku je dovoljena uporaba izključno originalnih delov.
- **Garancija je neveljavna v naslednjih primerih:**
 - Če je poškodovana površina ali sestavni deli mostička.

- Če mostiček ali njegovi sestavni deli niso primerno vzdrževani.
- V primeru poškodbe nastale pri transportu je potrebno pred uporabo mostička obvestiti uradnega distributerja POLYMER. Poškodbo je potrebno fotografirati. Uporaba mostička je prepovedana, dokler se poškodba ne odpravi.
- Če bo servis POLYMER ugotovil, da je uveljavljena garancija upravičena, potem bo mostiček popravljen ali zamenjan brezplačno. Če reklamiranega modela podejtnje ne izdeluje več, bo izdelek zamenjan s podobnim mostičkom, ki bo po vrednosti najbližje reklamiranemu mostičku.
- **Garancija ne pokriva:**
 1. produktov brez originalnega računa ter z računi, kjer datum nakupa ni razviden;
 2. produktov, ki niso bili kupljeni pri pooblaščenem distributerju POLYMER;
 3. produktov, katerim je bila odstranjena razpoznavna serijska številka;
 4. poškodb, ki nastanejo ob uporabi, kot so manjše praske, obledela barva, obrabljena kolesa;
 5. poškodb, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe mostička;
 6. poškodb nastalih zaradi UV žarkov (bleda barva);
 7. poškodb nastalih zaradi slane okolja;
 8. ponovno pobarvanih mostičkov;
 9. mostičkov, ki so uporabljeni v propagandne namene;
 10. mostičkov, ki so bili obdelani ali spremenjeni;
 11. poškodb ki so nastale med prevozom.

Če želite uveljavljati garancijo, je potrebno mostiček odnesti k pooblaščenemu prodajalcu, kjer ste mostiček kupili. Garancija je veljavna le če jo uveljavlja lastnik mostička in ni prenosljiva. Ko je izdelek zamenjan pod garancijskimi pogoji, ostane zamenjan produkt last CAP d.o.o.. Spore, nastale v povezavi z garancijo so v pristojnosti Sodišča v Ljubljani, Slovenija. CAP d.o.o. si pridržuje pravico, do spremembe garancijske politike brez predhodnega obvestila.

EN

Congratulations on buying light gangway POLYMER. Read this user manual carefully. By providing proper care and maintenance you will be able to assure safe way to your boat for long term.

POLYMER GANGWAY CHARACTERISTICS

- The gangway is lightweight and user friendly.
- The walking surface is covered with a non-slip surface, certified for nautical industry, insuring a safe way to boat.
- The gangway has high quality, acid resistant integrated wheels of highest quality.
- Rope loops positioned at both sides of gangway serve as gangway lifting system.
- Robust INOX hinges are glued and screwed onto the gangway. They are manufactured for best INOX materials that guarantees many years of operation.
- The gangways float on water, they don't sink.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Only freshwater and a soft cloth can be used to clean gangway. Never use pressure washers to clean the gangway as the water pressure can damage the gangway surface.
- Female fixing unit must be regular wash out with clean water, so there are no salt crystals inside.
- Do not use any kind of aggressive detergents, solvents or unguents as they can damage the gangway surface.
- T-piece axle and the hinges axle needs to be regularly lubricate with suitable, saltwater resistant grease.
- When storing a gangway in the storage bag, store the T-piece between the both pieces of the gangway. Make sure the T-piece is directed towards the hinges; otherwise the storage bag can be damaged.
- Keep your gangway away from log sun exposure. When you are not using the gangway, store it in a suitable bag.
- Worn out wheels have to be replaced by new pair. The wheels should be able to run

smoothly at all times. If there is any friction, the wheels have to be replaced with new ones.

- Dirt, rain, humidity, UV rays, salt and excessive heat can damage your gangway and shorten its lifespan.
- Gangway needs to be serviced only at POLYMER service.

SAFETY WARNINGS

- A gangway is not a toy.
- Gangway is used on own responsibilities.
- If you notice any cracks, fading colors and other signs of problems, immediately contact POLYMER or distributor. Do not use your gangway till problem is solved.
- The gangway is designed and built with purpose of enabling one person at a time to pass from the pier to the boat and vice-versa.
- The gangway is designed, built and tested for use by one adult at a time.
- Children should be accompanied by adults at all times when crossing the gangway. They cannot use gangway when uncontrolled.
- For your safety and stability, always walk on the middle of the gangway.
- Gangway must be turn in direction that you can see none slip tread at all times.
- Transit on the gangway is permitted to one person at a time that walks normally, i.e. with at least one foot in contact with the gangway without adding over normal weight to the step. Running or jumping on it is therefore not permitted.
- Only barefoot walking is permitted on the gangway. Walking with shoes and high heeled shoes or using devices with wheels (in-line skates, baby strollers, micro scooters etc.) is not permitted.
- If you are using crutches, make sure that the bottom is protected with rubber.
- Maximum static load capacity is 250 kg.
- The T-piece must be fully inserted and fitted into the female fitting unite.

- The wheel part of the gangway must be firmly placed at least 30 cm on the pier.
- Hold gangway at least 30 cm away from hinges. This is necessary that you don't hurt yourself when gangway is folded.
- In the case of bad weather (hail, strong wind) the gangway must be removed to protect its surface.
- For your own safety, never use the gangway when drinking alcohol!
- The gangway must not slide against the pier. If the bottom part of the gangway is damaged, the gangway could break.
- The gangway is ready to use when it is attached to the boat (with female fitting unit) and placed on the pier on the other side.
- Do not use the gangway as a diving board for jumping into the sea.
- Do not throw or hit the gangway and do not hit with gangway.
- Do not expose the gangway to heat over 60°C.
- Always check the gangway for scratches and other irregularities before using it. If you notice any irregularity, immediately contact CAP d.o.o. or your distributor. Do not use your gangway till problem is solved.
- It is forbidden to walk on folded gangway.

FIXING GANGWAY

- **Attaching the female fixing unit:**
 1. Drill a hole $\varnothing$ 39 mm on the point where you want to fix your gangway.
 2. Take the female fixing unit and insert it in the hole. It must adjust completely.
 3. Take a pen and mark centers of three $\varnothing$ 5 mm holes.
 4. Remove the female fixing unit from the boat and accurately drill three holes $\varnothing$ 5 mm on the previously marked points.
 5. Apply SIKAFLEX (or other polymer based material) between the craft surface and female fixing unit and wait for it to harden completely.

6. Insert female fixing unit into the $\varnothing 39$ mm hole.
 7. Attach female fixing unit with suitable screws.
 8. Into the aluminum part of female fixing unit insert the plastic part that will cover the screws. This part must be fully inserted to completely fit the aluminum part.
- Setting up the gangway
The T-piece must fully fit into female fixing unit. At first it is a bit difficult to attach the gangway as there is minimal space between the female fixing unit and the T-piece. The female fixing unit should be completely adjusted after ten attachments.
 - Additional possibility: Attachment with rope
Attach two separate lifting ropes to rope loops positioned at side of your gangway. With lifting ropes can gangway be attached to boat for better stability. If your gangway is attached to the boat with ropes, two additional side ropes must be used to prevent the gangway from slipping.

WARRANTY

- This warranty runs with proper usage and maintainance for one year from the date of purchase. The warranty is valid only with a legitimate dated proof invoice.
- The warranty is valid if the user manual was followed in every way.
- Changing the product and its parts is prohibited. Only original parts can be used on the product.
- **The warranty is not valid if:**
 - the surface or a part of the gangway is damaged
 - the gangway and its part have not been properly maintained.
- If the gangway was damaged during transport, notify the authorized POLYMER distributor. Take a photograph of the damaged gangway. Do not use the gangway until the damage is repaired.
- If the gangway or its part is found by CAP d.o.o. to be defective within the terms of

this warranty, it will be repaired or replaced free of charge. If the original product is no longer available, it will be replaced with an equivalent product of similar value.

• **This warranty does not cover:**

1. products without a dated proof invoice;
2. products not purchased through an authorized CAP d.o.o. or distributor;
3. products whose identification markin have been removed, altered, effaced or made unreadable;
4. Lesion which appear with usage, like smaller scratches, faded color, worn out wheels;
5. damage caused by improper handling of gangway;
6. UV rays effects (colors fading);
7. the effects of saline environment;
8. re-painted products;
9. products used for commercial purposes;
10. products modified in any way;
11. shipping damage (the forwarder is responsible).

To make a warranty claim, you need to return the product to the authorized distributor you purchased it from. This warranty is valid only with the original owner and is not transferable. When a product is replaced under warranty, the original product becomes property of CAP d.o.o. Any disputes arising out of this warranty or regarding the use of this product will be administered by the Court of Ljubljana, Slovenia. CAP d.o.o. reserves the right to modify this policy at any time without prior notice.

DE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der qualitativ hochwertigen und leichten Gangway POLYMER. Lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, denn mit dem richtigen Gebrauch und Instandhaltung werden Sie langfristig für einen sicheren Weg auf Ihr Boot sorgen.

EIGENSCHAFTEN DER GANGWAY POLYMER

- Die Gangway ist leicht, fest und gebrauchsfreundlich.
- Die Gehfläche ist mit einem für die Nautikindustrie zertifizierten Antirutsch-Material gummiert, was einen sicheren Weg auf das Boot gewährleistet.
- Die Seitenseilschlingen dienen zum Heben der Gangway über die Hebevorrichtung des Boots.
- Die robusten INOX-Scharniere sind auf der Gangway angeklebt und angeschraubt. Sie werden aus den besten INOX-Materialien hergestellt und gewährleisten einen langjährigen Gebrauch.
- Die Gangway schwimmt auf dem Wasser und ist unsinkbar.

INSTANDHALTUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Zur Reinigung der Gangway nur Süßwasser und ein weiches Tuch verwenden. Verwenden Sie keine Geräte mit Wasserdruck, weil der Wasserdruck die Oberfläche der Gangway beschädigen könnte.
- Die Befestigungöse muss regelmäßig instandgehalten und mit Süßwasser ausgespült werden, um die Ablagerung von Salzkristallen zu vermeiden. Verwenden Sie keine Reiniger, Lösungsmittel, Schmiermittel und aggressive Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche der Gangway beschädigen könnten.
- Es ist empfehlenswert, die Achsen der Scharniere und die Achse des T-Trägers mit einem geeigneten salzwasserbeständigen Schmiermittel zu schmieren.
- Wenn Sie die Gangway in einer Tasche aufbewahren, muss der T-Träger zwischen den beiden Gangway-Hälften verstaut werden - zu den Scharnieren gedreht, weil ansonsten die Tasche beschädigt werden kann.
- Abgenutzte Räder müssen durch neue ersetzt werden. Achten Sie darauf, dass sich die Räder immer einwandfrei und ohne zu stocken drehen.

DE

- Schmutz, Regen, Feuchtigkeit, Sonnenstrahlen, Salz und Hitze schädigen die Gangway und verkürzen ihre Lebensdauer.
- Die Wartung der Gangway ist immer bei POLYMER oder einer bevollmächtigten Werkstatt durchzuführen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Gangway ist kein Spielzeug.
- Der Gebrauch der Gangway erfolgt auf eigene Verantwortung.
- Vor jedem Gebrauch der Gangway ist eine Sicherheitsüberprüfung durchzuführen.
- Wenn Sie an der Gangway Risse, Ausbleichungen bzw. andere Unregelmäßigkeiten feststellen, setzen Sie darüber sofort POLYMER bzw. Ihren Vertrahändler in Kenntnis. Benutzen Sie die Gangway bis auf weiteres nicht mehr.
- Die Gangway ist ausschließlich für den Übergang vom Steg auf das Boot bestimmt.
- Die Gangway ist für den Übergang einer erwachsenen Person bzw. für eine erwachsene Person geeignet.
- Kinder müssen immer in Begleitung eines Erwachsenen sein und dürfen die Gangway nicht unbeaufsichtigt benutzen.
- Aufgrund der Sicherheit und Stabilität ist die Gangway immer in der Mitte zu benutzen.
- Die Gangway muss immer so gedreht sein, dass man auf der Antirutsch-Oberfläche gehen kann.
- Aufgrund der Sicherheit ist das Laufen, Schaukeln und Springen auf der Gangway nicht erlaubt.
- Die Gangway darf nur barfuß betreten werden. Die Verwendung von Schuhen mit harten Sohlen, hohen Absätzen sowie Schuhen und Hilfsmittel mit Rädern, ist verboten.
- Wenn zum Gehen eine Krücke verwendet wird, muss diese auf der Unterseite mit einer Plastikoberfläche geschützt werden.

- Die maximale statische Belastung der Gangway beträgt 250 kg.
- Der T-Träger muss bis zum inneren Rand der Befestigungsöse eingesetzt werden und muss in diese vollkommen hineinpassen.
- Der Teil der Gangway, an dem sich die Räder befinden, muss mindestens 30 cm auf dem Steg sein.
- Bei der Verwendung der Gangway müssen Sie darauf achten, dass Sie diese mindestens 30 cm von den Scharnieren entfernt anfassen, damit Sie sich bei dem Zusammenlegen der Gangway nicht verletzen.
- Bei schlechtem Wetter (Hagel, starker Wind) ist die Gangway zu entfernen, da ansonsten die Oberfläche der Gangway beschädigt werden kann.
- Benutzen Sie die Gangway nur, wenn Sie keine alkoholischen Getränke konsumiert haben! Im entgegengesetzten Fall ist das Betreten der Gangway zu Ihrer Sicherheit verboten!
- Die Gangway darf nicht am Steg gegliedert werden, denn bei einer Beschädigung der unteren Schicht der Gangway besteht die Gefahr, dass die Gangway bricht.
- Die Gangway ist gebrauchsfertig, wenn sie am Boot befestigt ist (mit der Befestigungsöse) und auf der anderen Seite des Stegs aufgelegt ist.
- Benutzen Sie die Gangway nicht als Sprungbrett ins Wasser.
- Die Gangway darf nicht auf den Boden geworfen werden, es darf nicht mit ihr herumschlagen oder auf sie drauf schlagen werden.
- Die Gangway darf keiner höheren Temperatur als 60°C ausgesetzt werden.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch der Gangway, dass diese keine Kratzer bzw. andere Unregelmäßigkeiten hat. Wenn Sie Unregelmäßigkeiten an der Gangway feststellen, kontaktieren Sie sofort den Vertriebspartner von POLYMER und benutzen Sie die Gangway bis auf weiteres nicht mehr.
- Der Gang auf der Gangway, wenn diese zusammengelegt ist, ist verboten.

BEFESTIGUNG DER GANGWAY

Die Gangway darf keiner höheren Temperatur als 60°C ausgesetzt werden. Befestigung der Befestigungsöse:

1. Bohren Sie an der Stelle, an der Sie die Gangway am Boot befestigen wollen, ein Loch mit einem Durchmesser von $\phi 39$ mm.
2. Nehmen Sie das Aluminiumteil der Befestigungsöse und setzen Sie es so in das Loch ein, dass die obere Fläche vollkommen an das Boot angepasst ist.
3. Nehmen Sie einen Stift und markieren Sie das Zentrum von drei Löchern mit einem Durchmesser von $\phi 5$ mm.
4. Entfernen Sie die Befestigungsöse vom Boot und bohren Sie drei Löcher mit einem Durchmesser von $\phi 5$ mm an den vorher markierten Stellen.
5. Tragen Sie SIKA-FLEX (oder eine ähnliche polymer Kleb-Dichtungsmasse) zwischen der Oberfläche des Boots und der Befestigungsöse auf und warten Sie, dass es vollkommen hart wird.
6. Setzen Sie die Befestigungsöse in das Bohrloch $\phi 39$ mm ein.
7. Schrauben Sie die Befestigungsöse mit den entsprechenden Schrauben fest.
8. In das Aluminiumteil setzen Sie das aus Plastik bestehende Teil, das die Schrauben abdeckt, ein. Dieses Teil muss komplett bis zum Ende eingesetzt werden, weil es nur so in das Aluminiumteil hineinpasst.

- Anbringung der Gangway

Der T-Träger muss ganz in die Befestigungsöse eingesetzt werden. Es darf nicht luftdurchlässig. Wenn Sie die Gangway die ersten paar Male benutzen, ist ihre Anbringung etwas schwieriger, denn der Platz zwischen der Befestigungsöse und dem T-Träger ist sehr klein. Nach zehn Anbringungen passt sich die Befestigungsöse vollkommen an.

- **Zusätzliche Möglichkeit: Befestigung mit einem Tau**
An den Radachsen befinden sich zwei Befestigungsknoten. Diese dienen zur Befestigung an die Hebevorrichtung oder zur Befestigung an das Boot für eine höhere Stabilität. Wenn Sie die Gangway mit einem Seil befestigen, müssen unbedingt noch zwei zusätzliche seitliche Tawe (zur Stabilisierung) angebracht werden, um ein Rutschen der Gangway zu verhindern.

GARANTIE

- Bei ordnungsgemäßer Benutzung und Instandhaltung der Gangway gilt eine einjährige Garantie ab dem Kaufdatum. Die Garantie gilt mit beigelegter Rechnung.
- Die Garantie gilt unter der Bedingung, dass alles in der Gebrauchsanweisung Aufgeführte berücksichtigt wurde.
- Eingriffe und Veränderungen an der Gangway und ihrer Bestandteile sind streng verboten. Bei der Gangway dürfen ausschließlich Originalteile verwendet werden.
- In den folgenden Fällen ist die Garantie ungültig:
- Wenn die Oberfläche oder Bestandteile der Gangway beschädigt sind.
- Wenn die Gangway oder deren Bestandteile nicht ordnungsgemäß instandgehalten wurden.
- Im Falle von beim Transport entstandenen Beschädigungen ist vor der Benutzung der Gangway der Vertriebspartner von Composite zu informieren. Der Schaden muss fotografiert werden. Die Benutzung der Gangway ist verboten, solange der Schaden nicht beseitigt ist.
- Wenn der Kundendienst von POLYMER feststellt, dass die geltend gemachte Garantie berechtigt ist, wird die Gangway repariert oder kostenlos ausgetauscht. Wenn das reklamierte Modell von dem Unternehmen nicht mehr hergestellt wird, wird das Produkt durch eine vergleichbare Gangway ausgetauscht, die dem Wert nach der reklamierten Gangway am nächsten kommt.

• **Die Garantie ist ungültig:**

1. für Produkte ohne Originalrechnung sowie mit Rechnungen, aus denen das Kaufdatum nicht ersichtlich ist;
2. für Produkte, die nicht bei dem bevollmächtigten Vertrahändler von POLYMER gekauft wurden;
3. für Produkte, bei denen die Seriennummer entfernt wurde;
4. für bei der Benutzung entstandenen Schäden - wie kleine Kratzer, verblasste Farbe und abgenutzte Räder;
5. für Schäden, die aufgrund der nicht ordnunggemäßen Benutzung der Gangway entstanden sind;
6. für Schäden, die aufgrund einer salzigen Umgebung entstanden sind;
7. für Gangways, die zu Werbezwecken verwendet wurden;
8. für bearbeitete und veränderte Gangways;
9. für Schäden, die während des Transports entstanden sind.

DE

Wenn Sie die Garantie geltend machen möchten, ist die Gangway zu denjenigen bevollmächtigten Vertrahändler zu bringen, bei dem sie gekauft wurde. Die Garantie gilt nur, wenn sie von dem Eigentümer der Gangway geltend gemacht wird. Sie ist nicht übertragbar. Wenn das Produkt unter den Garantiebedingungen ausgetauscht wird, bleibt das ausgetauschte Produkt im Eigentum der GmbH. Für im Zusammenhang mit der Garantie entstehende Streitigkeiten ist das Gericht in Ljubljana, Slowenien, zuständig. Die GmbH behält sich das Recht vor, ihre Garantiepolitik ohne vorherige Mitteilung zu ändern.

FR

Félicitations pour votre achat de la passerelle de bateau POLYMER, caractérisée par sa grande légèreté et sa qualité POLYMERie. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation qui vous indiquera comment utiliser et entretenir correctement votre passerelle pour qu'elle assure pendant longtemps l'accès en toute sécurité à votre bateau.

FR

CARACTERISTIQUES DE LA PASSERELLE DE BATEAU POLYMER

- La passerelle de bateau est légère, solide et simple d'utilisation.
- La surface de la passerelle est couverte d'un revêtement caoutchouté antidérapant, certifié pour l'industrie nautique, assurant l'accès au bateau en toute sécurité.
- Les roues intégrées à la passerelle sont de qualité POLYMERle et résistent à l'acidité. Leur axe sert également à lever la passerelle à l'aide de la drisse.
- Les charnières en aluminium anodisé sont collées et vissées sur la passerelle. Spécialement conçues pour les passerelles Composite et POLYMER, elles répondent à des critères techniques stricts.
- Les passerelles flottent sur l'eau, elles ne coulent pas.

FR

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- La passerelle doit être nettoyée uniquement à l'eau douce et à l'aide d'un tissu doux. Ne jamais utiliser d'appareil à eau sous pression ! La pression peut en effet endommager le revêtement de la passerelle.
- Le support de lyre doit être régulièrement entretenu et nettoyé à l'eau douce pour éviter l'accumulation de cristaux de sel.
- Ne pas utiliser de nettoyants, solvants, lubrifiants et détergents agressifs qui sont susceptibles d'endommager le revêtement de la passerelle. Il est conseillé de graisser les axes des charnières et de la lyre avec des lubrifiants résistants à l'eau salée. Quand la passerelle est rangée dans un sac, la lyre doit être rabattue entre les deux parties de la passerelle - elle doit être tournée vers les charnières, sinon elle risque d'abimer le sac. Les roues usagées doivent être remplacées par de nouvelles. Il faut bien faire attention à ce que les roues tournent sans se coincer.
- La saleté, la pluie, l'humidité, les rayons du soleil, le sel et la chaleur abîment la passerelle et réduisent sa durée de vie.

- Les passerelles doivent toujours être réparées chez des réparateurs agréés POLYMER.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

- La passerelle de bateau n'est pas un jouet.
- L'utilisation de la passerelle de bateau se fait sous votre propre responsabilité.
- Un contrôle de sécurité doit être effectué avant chaque utilisation de la passerelle.
- Si vous remarquez des fissures, des décolorations ou d'autres anomalies sur la passerelle, contactez immédiatement POLYMER ou votre distributeur officiel. N'utilisez pas la passerelle jusqu'à nouvel ordre.
- La passerelle est exclusivement utilisée pour le passage du quai au bateau.
- La passerelle est adaptée au passage d'une personne adulte.
- Les enfants doivent être toujours accompagnés d'un adulte et ne doivent pas utiliser la passerelle sans surveillance.
- Pour des raisons de sécurité et de stabilité, il faut toujours marcher au centre de la passerelle.
- La passerelle doit toujours être installée de manière à ce que les utilisateurs marchent sur le revêtement antidérapant.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de courir, de se balancer et de sauter sur la passerelle.
- La passerelle doit être utilisée uniquement pieds nus. Les chaussures avec des semelles dures ou des talons hauts, les rollers et les appareils à roulettes sont interdits d'utilisation sur la passerelle.
- Les personnes marchant avec des béquilles doivent protéger leur extrémité avec un revêtement en caoutchouc.
- La charge statique maximum sur la passerelle est de 250 kg.
- La lyre doit être introduite en entier dans son support, qui doit être parfaitement adapté à sa forme.

- La partie de la passerelle où sont fixées les roues doit être placée de manière stable sur le quai à au moins 30 cm du rebord.
- Pendant l'utilisation, la passerelle doit être saisie à au moins 30 cm des charnières, pour éviter toute blessure quand la passerelle se plie.
- En cas de mauvaises conditions météorologiques (grêle, vent fort), la passerelle doit être enlevée pour éviter que son revêtement ne soit endommagé.
- Ne pas utiliser la passerelle lorsque vous buvez de l'alcool. Pour votre sécurité, il est interdit d'utiliser la passerelle en buvant des boissons alcoolisées.
- La passerelle ne doit pas frotter sur le quai: si sa face inférieure est abîmée, elle risque de se casser.
- La passerelle est faite pour être utilisée fixée sur le bateau (avec le support de lyre) d'un côté et appuyée sur le quai de l'autre.
- Ne vous servez pas de la passerelle comme d'un tremplin pour plonger dans la mer.
- Ne jetez pas la passerelle par terre, ne la frappez pas et ne vous en servez pas pour taper.
- La passerelle ne doit pas être exposée à des températures supérieures à 60 C.
- Avant chaque utilisation, vérifiez bien que la passerelle ne présente ni rayures ni d'autres anomalies. Si vous observez une quelconque anomalie sur la passerelle, appelez immédiatement le distributeur officiel POLYMER et cessez d'utiliser la passerelle jusqu'à nouvel ordre.
- Il est interdit de marcher sur la passerelle repliée.

FIXATION DE LA PASSERELLE DE BATEAU

- **Fixation du support de lyre:**
 1. Percez un trou de $\varnothing 39$ mm de diamètre à l'endroit où vous souhaitez fixer la passerelle du bateau.
 2. Prenez le support de lyre en aluminium et introduisez-le dans le trou de manière

- à ce que la partie supérieure épouse parfaitement le bateau.
3. Avec un crayon, marquez le centre de trois trous de 05 mm.
 4. Retirez le support de lyre du bateau et percez précisément trois trous de 05 mm de diamètre aux endroits précédemment marqués.
 5. Appliquez du SIKA-FLEX entre la surface de l'embarcation et le support de lyre et attendez qu'il durcisse.
 6. Placez le support de lyre dans le trou de ø39 mm.
 7. Fixez le support de lyre avec les vis adéquates.
 8. Dans l'élément en aluminium, placez la pièce en plastique qui couvrira les vis. Cette pièce doit être introduite jusqu'au bout, afin qu'elle soit parfaitement adaptée à l'élément en aluminium.
- Mise en place de la passerelle
La lyre doit entrer parfaitement dans le support de lyre. Il ne doit absolument pas y avoir. L'installation de la passerelle est un peu difficile lors des premières utilisations, car l'espace entre le support de lyre et la lyre est minimum. Le support de lyre s'adapte parfaitement après environ dix mises en place.
 - Possibilité supplémentaire: Fixation avec une corde
Les axes des roues de la passerelle sont dotés de deux points d'accroche pour des cordes de 8 mm. La passerelle peut être fixée à la drisse ou au bateau pour une meilleure stabilité. Si la passerelle est supportée par une corde, il est indispensable d'utiliser deux cordes latérales (de stabilisation) supplémentaires pour éviter tout glissement.

GARANTIE

- Si elle est utilisée et entretenue correctement, la passerelle est couverte par une garantie d'un an à compter de la date d'achat. La garantie n'est valable

qu'accompagnée de la facture.

- La garantie est valable uniquement si toutes les instructions du mode d'emploi ont été respectées.
- Il est strictement interdit de modifier la passerelle et ses différentes pièces. Seule l'utilisation de pièces originales est autorisée sur la passerelle.
- La garantie n'est pas valable dans les cas suivants:
 - Si la surface ou les éléments constitutifs de la passerelle sont endommagés.
 - Si la passerelle ou ses éléments constitutifs ne sont pas correctement entretenus.
- En cas de dommage apparu au cours du transport, il faut informer le distributeur officiel avant toute utilisation. Le dommage doit être photographié. L'utilisation de la passerelle est interdite tant que le dommage n'a pas été réparé.
- Si le service de réparation de POLYMER constate que la garantie invoquée est justifiée, la passerelle est réparée ou remplacée gratuitement. Si la société ne fabrique plus le modèle faisant l'objet de la réclamation, la passerelle est remplacée par une autre passerelle de modèle semblable et de valeur proche.
- **La garantie ne couvre pas:**
 1. les produits sans facture originale ou accompagnés de factures où ne figure pas la date d'achat;
 2. les produits qui n'ont pas été achetés chez un distributeur agréé POLYMER;
 3. les produits dont le numéro de série et d'identification a été effacé;
 4. les dommages qui apparaissent pendant l'utilisation, comme les petites rayures, les couleurs altérées, les roues usagées;
 5. les dommages causés par une mauvaise utilisation de la passerelle;
 6. les dommages causés par un environnement satin;
 7. les passerelles utilisées à des fins publicitaires;
 8. les passerelles qui ont été transformées ou modifiées;
 9. les dommages apparus pendant le transport.

Pour faire valoir la garantie, vous devez rapporter la passerelle au vendeur agréé qui vous l'a vendu. La garantie est valable uniquement si elle est réclamée par le propriétaire de la passerelle, et ne peut être transmise à un tiers. Une fois changé sous conditions de garantie, l'article remplacé reste la propriété de d.o.o.. Les litiges liés à la garantie relèvent du tribunal compétent de Ljubljana, Slovénie. d.o.o. se réserve le droit de modifier la politique de garantie sans information préalable.

FR

HR

Čestitamo vam na kupnji lagane pasarele POLYMER. Pažljivo prečitajte priručnik za uporabo. Naime, samo pravilnim korištenjem i održavanjem dugoročno osiguravate siguran prilaz vašem plovilu.

KARAKTERISTIKE PASARELE POLYMER

- Pasarela je lagana, čvrsta i prilagođena korisniku.
- Hodajuća površina je obložena neklizećim materijalom, certificiranim za nautičku industriju i tako omogućuje siguran prilaz plovilu.
- Pasarele imaju ugrađene kotačiće najviše kvalitete otporne na kiselinu. Njihova osovina služi i za dizanje pasarele uz pomoć podigača plovila.
- Eloksirane aluminijske šarke su zalijepljene i pričvršćene na pasarelu. Proizvedene su isključivo za pasarele POLYMER i zadovoljavaju visoke tehničke kriterije.
- Pasarele ne tonu.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Za čišćenje pasarele je primjerena statka voda i mekana krpa. Ne upotrebljavajte naprave s vodenim pritiskom koji može oštetiti površinu pasarele.
- Ne koristite sredstva za čišćenje, topljenje, maziva i agresivna sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti površinu pasarele.
- Preporučuje se podmazivanje osovina šarki i osovina muškog spoja primjerenim mazivima otpornim na slanu vodu.
- Prilikom slaganja pasarele muški spoj pospremite među obe polovice pasarele i okrenite prema šarkama odnosno kotačićima. U suprotnom se slučaju može oštetiti torba.
- Pasarela ne smije biti dugo ispostavljena sunčanim zrakama. Ako pasarelu duže vrijeme ne koristite, pospremite je u torbu.
- Oštećene kotačiće zamijenite novima. Kotačići se uvijek moraju vrtjeti, bez zaglavljivanja.
- Prljavština, kiša, vlaga, sunčane zrake, sol i vrućina štete pasareli i skraćuju joj rok uporabe.

- Pasarelu mora servisirati isključivo POLYMER.

MJERE OPREZA

- Pasarela nije igračka.
- Pasarelu koristite na vtastitu odgovornost.
- Prije svakog korištenja pasarele obavite sigurnosni pregled.
- Ako uočite pukotine, blijedenje ili guljenje boje, odmah kontaktirajte POLYMER odnosno ovlaštenog distributera. Pasarelu do daljnjega ne koristite.
- Pasarela je namijenjena isključivo prijelazu s gata na plovilo.
- Pasarela je primjerena za prijelaz jedne odraste osobe.
- Djeca uvijek moraju biti u pratnji odrasle osobe i ne smiju koristiti pasarelu bez nadzora.
- Hodajte po sredini pasarele radi sigurnosti i stabilnosti.
- Pasarela uvijek mora biti okrenuta tako da se hoda po neklizećoj površini.
- Trčanje, ljuljanje i skakanje po pasareti nije dozvoljeno zbog sigurnosnih razloga.
- Po pasareli hodajte isključivo bosim nogama. Zabranjeno je hodanje u obući tvrdih potplata, visokih peta i obući s kotačićima (koturaljke, kolica, romobil, tenisice s kotačićima i slično).
- Ako vam je za hod potrebna štaka, obložite je gumom na dnu.
- Maksimalna težina statičke opterećenosti za pasaretu je 250 kg.
- Muški spoj mora biti do kraja umetnut u ALU base (oslonac).
- Dio pasarele na kojem su kotačići mora biti stabilno postavljen, barem 30 cm na gatu.
- Prilikom korištenja sklopive pasarele budite pažljivi, da je primite barem 30 cm od šarki. Tako pasarelu nećete oštetiti pri sklapanju.
- U slučaju lošeg vremena (tuča, jak vjetar) sklonite pasarelu. U suprotnom se može oštetiti njena površina.
- Koristite pasarelu kada ne pijete alkoholna pića! U suprotnom je hod po pasareli

zabranjen iz sigurnosnih razloga.

- Pasarela ne smije strugati po gatu. Ako se donji dio pasarele ošteti, postoji mogućnost loma.
- Pasarela je spremna za uporabu kada je pričvršćena na plovilo (s ALU base) na jednoj, i naslonjena na gat na drugoj strani.
- Pasarelu ne koristite kao odskočnu dasku za skakanje u more.
- Pasarelu ne smijete bacati na pod, udarati po njoj ili s njom.
- Pasarelu ne izpostavljajte temperaturi višoj od 60°C.
- Prije svakog korištenja pasarele provjerite da je pasarela bez ogrebotina odnosno ostalih nepravilnosti.
- Ako uočite nepravilnosti na pasareli odmah nazovite ovlaštenog distributera POLYMER i do daljnjega pasarelu ne koristite.
- Zabranjeno je hodanje po sklopljenoj pasareli.

PRIČVRŠČIVANJE ALU BASE (oslonca)

- Na mjestu na kojem želite pričvrstiti pasarelu na plovilo izbušite rupu promjera 039 mm.
- Aluminijski dio ALU base postavite u rupu tako da gornja površina potpuno pranja plovilu.
- Olovkom označite centar triju rupa promjera 05 mm.
- Odstranite ALU base s plovila i točno izbušite tri rupe promjera 05 mm na prethodno označenim mjestima.
- Nanesite SIKA-FLEX između površine plovila i ALU base te sačekajte da se stvrdne.
- Umetnite ALU base u rupu 039 mm.
- Vijcima pričvrstite ALU base.
- U aluminijski dio ALU base umetnite plastični dio da pokrije vijke. Taj dio mora ići do kraja jer jedino tako potpuno pristupi aluminijskom dijelu.

POSTAVLJANJE PASARELE

- Muški spoj mora u potpunosti prijanjati na ALU base. Između spoja i ALU base ne smije biti razmak. Prvih nekoliko puta pasarelu će biti teže namjestiti upravo zbog minimalnog prostora između ALU base i muškog spoja. ALU base se potpuno prilagodi nakon deset namještanja.
- Dodatna mogućnost: pričvršćivanje užetom
- Kod osovina kotačića pasarele su 2 mjesta za pričvršćivanje užeta promjera o 8 mm. Pasarelu možete užetom pričvrstiti na podigač ili na plovilo radi veće stabilnosti. Ako je pasarela pričvršćena užetom, morate obavezno koristiti još dodatna bočna (stabilizacijska) užeta, da pasarela ne sklizne.

HR

GARANCIJA

- Od datuma kupovine vrijedi jednogodišnja garancija ako je pasarela pravilno korištena i održavana. Garancija je važeća s priloženim računom.
- Garancija je važeća ako se slijedilo priručnik za uporabu.
- Promjene na pasareli ili promjene njenih sastavnih dijelova strogo su zabranjene. Za pasarelu se koriste isključivo originalni dijelovi.
- Garancija je nevažeća u slijedećim slučajevima:
 - oštećenje površine ili sastavnih dijelova pasarele,
 - neprimjereno održavanje pasarele ili njenih sastavnih dijelova.
- U slučaju oštećenja na pasareli uzrokovanim transportom, prije korištenja pasarele obavijestite ovlaštenog distributera POLYMER. Oštećenje je potrebno fotografirati. Korištenje pasarele je zabranjeno dok se ne uklone oštećenje.
- Ako POLYMER ustanovi da imate pravo na garanciju, pasarelu ćemo vam popraviti ili zamijeniti besplatno. Ako tvrtka reklamirani model više ne proizvodi, zamijenit ćemo

vam ga sličnom pasarelom čija je vrijednost najbliža reklamiranom proizvodu.

• **Garancija ne pokriva:**

1. proizvode bez originalnog računa ili s računima na kojima datum kupovine nije vidljiv;
2. proizvode koji nisu bili kupljeni kod ovlaštenog distributera POLYMER;
3. proizvode na kojima je uklonjen serijski broj,
4. oštećenja uzrokovana korištenjem, poput malih ogrebotina, blijedenja boje, oštećenih kotačića,
5. oštećenja nastala prilikom nepravilne uporabe pasarele,
6. oštećenja nastala zbog UV zraka (izblijedena boja);
7. oštećenja nastala zbog slanog okoliša;
8. ponovno obojane pasarele,
9. pasarele korištene u propagandne svrhe,
10. posebno obrađene ili promijenjene pasarele,
11. oštećenja nastala u transportu.

Želite li koristiti garanciju, pasarelu morate donijeti ovlaštenom prodavaču kod kojeg ste je kupili. Garancija je važeća za vlasnika pasarele i nije prenosiva. Kada je proizvod zamijenjen pod garancijskim uvjetima, zamijenjen proizvod ostaje vlasništvo d.o.o. Sporovi nastali u vezi s garancijom pod nadležnošću su Suda u Ljubljani, Slovenija. d.o.o. pridržava pravo do promjene uvjeta garancije bez prethodnog obavješćavanja.

IT

Vi congratuliamo per l'acquisto di leggera passerella POLYMER d'alta tecnologia e qualità superiore. Per ottenere il massimo beneficio dall'utilizzo vi consigliamo di leggere accuratamente questo manuale d'istruzioni.

CARATTERISTICHE DELLA PASSERELLA POLYMER

- La passerella POLYMER è leggera, solida e facile da usare.
- Le passerelle sono fatte con un nuovo materiale, il poliuretano tecnico, ottenuto con mediante tecnologia FPT che è una novità assoluta nell'industria nautica.
- La superficie dove si cammina è coperta con il materiale antiscivolo di gomma, che è attestato per l'industria nautica e che garantisce un cammino sicuro all'imbarcazione.
- Per prevenire il furto è possibile fissare la passerella all'imbarcazione con un cavo passando per la parte T.
- Le passerelle hanno rotelle di ottima qualità, resistenti all'acidità. Le assi delle rotelle servono anche per l'elevazione della passerella con la drizza.
- La fronte della passerella è progettata nel modo che minimalizza la possibilità dei danni nel caso dei movimenti laterali della passerella.
- I cardini in alluminio anodizzato sono avvitati e incollati alla passerella. Sono stati progettati e prodotti esclusivamente per le passerelle POLYMER.
- Le passerelle galleggiano nell'acqua e non affondano.

MANUTENZIONE E STIVAGGIO

- Vi consigliamo di lavare il prodotto solo con l'acqua dolce ed un panno. Non usare attrezzature di lavaggio che utilizzano l'acqua ad alta pressione perché questa può danneggiare la superficie della passerella.
- Non usare detersivi, solventi e lubrificanti perché possono danneggiare la superficie della passerella.
- E consigliabile trattare periodicamente le assi dei cardini e della parte T con lubrificante marino resistente all'acqua salata.
- Prima di piegare la passerella piegabile è necessario rimuovere l'elemento a forcella.
- Per mettere la passerella piegabile nella borsa bisogna mettere la parte T fra le due metà della passerella. Per non danneggiare la borsa la parte T deve essere diretta



verso i cardini o verso le rotelle.

- Non esporre la passerella ai raggi del sole per un periodo molto lungo. Se non usate la passerella per un tempo vi consigliamo di conservarla nella borsa.
- È necessario ricambiare le rotelle consumate. Le rotelle devono sempre rotare in modo scorrevole.
- Sporczia, pioggia, umidità, raggi del sole, sale e calore danneggiano la passerella e accorciano la sua durata.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- La passerella non è un giocattolo.
- Prima di ogni uso bisogna verificare la sicurezza della passerella.
- Se notate screpolature e scolorimento della vernice o altre irregolarità dovete immediatamente contattare la POLYMER o il suo distributore ufficiale. L'uso di tale passerella non è consentito.
- La passerella si usa esclusivamente per passaggio dalla banchina e imbarcazione.
- La passerella è progettata per l'imbarcazione d'una persona adulta.
- I bambini devono sempre essere accompagnati da adulti e non devono mai usare la passerella senza la vigilanza.
- Per le ragioni di sicurezza bisogna sempre camminare per la parte centrale della passerella.
- Si deve sempre camminare sulla superficie antiscivolo.
- Per ragioni di sicurezza è vietato correre, saltare o oscillare sulla passerella.
- È consentito camminare sulla passerella solo a piedi scalzi. È vietato camminare con scarpe con le suola dure, i tacchi alti e calzature o accessori con le rotelle (pattini in linea, passeggini, motorini etc.).
- Se camminate con le grucce dovete proteggere la sua parte inferiore con una gomma.
- La passerella piegabile è stata progettata per il carico statico massimo di 250 kg.
- La parte T deve essere inserita ed inquadrata completamente nel apposito bicchierino.



- La parte della passerella dove sono le rotelle deve essere posizionata almeno 30 cm dallo spigolo della banchina.
- Nel caso di maltempo (grandine, vento forte) è consigliabile rimuovere la passerella per proteggere la sua superficie.
- Per le ragioni di sicurezza non usare mai la passerella dopo aver bevuto!
- La passerella non deve strisciare lo spigolo della banchina. Se questo è inevitabile vi consigliamo di proteggerla con uno strato di plastica. Eventuali strisciamenti o altri danni della parte inferiore della passerella possono rovinare la finitura e in certi casi provocare la rottura della passerella.
- L'uso della passerella è consentito solo quando questa è solidamente fissata all'imbarcazione e appoggiata con le rotelle alla banchina.
- Non usare la passerella come trampolino per i tuffi nell'acqua.
- Non gettare la passerella e non colpirla con gli oggetti.
- Non esporre la passerella al calore superiore ai 60°C.
- Prima di ogni uso è necessario controllare se la passerella è senza strisciamenti o altre irregolarità. Nel caso contrario è necessario chiamare immediatamente il distributore ufficiale della POLYMER. È vietato usare la passerella danneggiata.
- È vietato camminare sulla passerella quando è ripiegata.



INSTALLAZIONE DELLA PASSERELLA

INSTALLAZIONE DEL BICCHIERINO:

- Eseguire il foro da 39 mm nella zona dove è la parte più opportuna per posizionare la passerella.
- Inserire il bicchierino in alluminio ed accertarsi che sia entrato completamente nella apposita sede. • Marcare con una penna i centri di tre fori da 5 mm.
- Rimuovere il bicchierino dalla superficie e trapanare i tre fori da 5 mm nelle parti marcate precedentemente.

- Applicare SIKA-FLEX fra la superficie dell'embarcazione ed il bicchierino ed aspettare finchè si secchi totalmente.
- Inserire il bicchierino nel foro da 39 mm.
- Avvitare il bicchierino con le viti appropriate.
- Inserire nella parte del bicchierino in alluminio la parte plastica che coprirà le viti. È necessario che questa parte si incastri perfettamente.

POSIZIONAMENTO DELLA PASSERELLA:

- La parte T si deve incastrare completamente nel bicchierino. Le prime volte di utilizzo della passerella sarà un po' difficile collocare la passerella siccome c'è pochissimo spazio fra il bicchierino e la parte T. Dopo circa dieci usi il bicchierino si adatta.
- Possibilità addizionale: Installazione con la cima
Vicino alle assi delle rotelle ci sono due punti per fissare la cima da 8 mm. Per aumentare la stabilità della passerella è possibile fissarla con le cime attaccate alla drizza o all'embarcazione. In questo caso è indispensabile fissare la passerella con due cime laterali addizionali per impedire lo scivolo della passerella.

GARANZIA

- La garanzia delle passarelle POLYMER viene concessa per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto, che deve essere comprovata con la fattura.
- La garanzia decade se non siano state rispettate le istruzioni d'installazione e manutenzione riportate nel presente manuale.
- È vietato intervenire nella passarella o nelle sue parti costituenti in qualsiasi modo. Sulla passarella è consentito solo l'uso delle parti originali.
- **La garanzia decade se:**
 - b. Sono state danneggiate le superficie o le parti costituenti della passerella.
 - c. La passarella e le sue parti costituenti sono state trascurate e non siano state

mantenute nel modo consigliato.

- Se i danni sono occorsi durante il trasporto è necessario fotografare i danni e notificare il distributore ufficiale della POLYMER. È vietato usare la passerella finché i danni non si riparano.
- Se il nostro dipartimento tecnico stabilisce che il reclamo della garanzia è giustificato, la passerella sarà sostituita o riparata gratuitamente. Se il modello reclamato non è più a disposizione sarà sostituito con un modello simile dello stesso valore.
- **La garanzia non copre:**
 1. Danni della passerella non accompagnata dalla fattura o accompagnata dalla fattura dove non si vede la data dell'acquisto.
 2. Prodotti danneggiati che non siano stati acquistati dal distributore ufficiale della POLYMER.
 3. Prodotti dai quali è stato tolto il numero d'identificazione della passerella.
 4. Danni che sono il risultato dell'uso, come i graffi piccoli, scolorimento o rotelle consumate.
 5. Danni che siano il risultato dell'uso scorretto della passerella.
 6. Danni causati dall'ambiente salato.
 7. Passerelle che siano state usate per la pubblicità.
 8. Passerelle che siano state rimodellate o rifinite in qualsiasi altro modo.
 9. Danni di trasporto.

La garanzia è valida solo se i prodotti della POLYMER verranno recapitati dal distributore ufficiale dove siano stati anche acquistati. La garanzia viene concessa solo al proprietario della passerella e non è trasferibile. Se la passerella danneggiata sia stata sostituita nel periodo di garanzia, il prodotto restituito rimarrà proprietà della CAP d.o.o. Per qualsiasi controversia è competente il Tribunale di Ljubljana in Slovenia. La ditta CAP d.o.o. si riserva il diritto di modificare condizioni di garanzia senza preavviso.



All models are CE certified





carbon gangways



CAP *nautica*

Model name:

Serial number:

Dealer's information:

Purchase date:

